

CARAVELLE CLASSIQUE CLUB

DANH SÁCH QUYỀN LỢI

Soạn thảo vì:



| | |
|-------------------|---|
| Tên Khách Sạn | Caravelle Saigon |
| Tên Gói Hội Viên: | Caravelle Classique Club - Gói 2 VND7,588,000 |

QUYỀN LỢI HỘI VIÊN

Quyền lợi Hội viên liệt kê trong mục này phải được thực hiện đối với tất cả Hội viên *Caravelle Classique Club* trong suốt thời hạn hội viên.

QUYỀN LỢI THẺ

| QUYỀN LỢI | ĐIỀU KIỆN | T/NT | | | | | | |
|--|---------------------------------|----------------------|-------------|-------------|--------------------|--|--|----|
| CÁC QUYỀN ƯU TIÊN DÙNG BỮA – Dùng bữa miễn phí Khi xuất trình thẻ Caravelle Classique Club hợp lệ tại tất cả các Nhà Hàng liên kết tại Caravelle Saigon Hội viên sẽ được dùng bữa miễn phí khi đi ăn với ít nhất một vị khách. Hội viên dùng bữa cùng 1 vị khách → Giảm năm mươi phần trăm (50%) trên tổng hóa đơn thức ăn Hội viên dùng bữa cùng 2 vị khách → Giảm ba mươi ba phần trăm (33%) trên tổng hóa đơn thức ăn Hội viên dùng bữa cùng 3 vị khách → Giảm hai mươi lăm phần trăm (25%) trên tổng hóa đơn thức ăn Hội viên dùng bữa cùng 4 đến 11 vị khách → Giảm hai mươi phần trăm (20%) trên tổng hóa đơn thức ăn Hội viên dùng bữa cùng 12 đến 19 vị khách → Giảm mười lăm phần trăm (15%) trên tổng hóa đơn thức ăn Hội viên dùng bữa một mình → Giảm hai mươi phần trăm (20%) trên tổng hóa đơn thức ăn Quyền lợi giảm giá dùng bữa tiêu chuẩn sẽ không được áp dụng vào các ngày dưới đây: Lễ Quốc Khánh: 02 tháng 09 Lễ Vọng (Ngày trước Giáng sinh): 24 tháng 12 Lễ Giáng sinh: 25 tháng 12 Ngày cuối năm Dương lịch: 31 tháng 12 Tết Dương lịch: 01 tháng 01 Giảm mười phần trăm (10%) trên các thực đơn khuyến mãi sẽ được áp dụng khi những quyền lợi dùng bữa tiêu chuẩn không được áp dụng. Không thể áp dụng đối với quầy mini bar, dùng bữa tại phòng, và Signature Lounge CÁC QUYỀN ƯU TIÊN THÊM <ul style="list-style-type: none">Giảm 20% khi mua bánh mang đi tại Café de l’OperaGiảm 20% cho mỗi lần trị liệu SpaGiảm 20% cho tất cả các thẻ hội viên Health Club FitnessGiảm 10% cho tiệc cưới và phòng họpGiảm 10% cho đồ uống tại tất cả cửa hàng ăn uống (không tính cho chương trình ưu đãi Happy Hours) (*) (*) Ưu đãi tại Saigon Saigon Bar áp dụng cho Hội viên và tối đa mười một (11) vị khách đi cùng trên mỗi thẻ hội viên được xuất trình cho mỗi dịp, mỗi lần đến, mỗi hóa đơn. Các cửa hàng liên kết tại Caravelle Saigon Saigon <table border="1"><tbody><tr><td>1. Nhà hàng Cao cấp Reflections</td><td>3. Saigon Saigon Bar</td><td>5. Pool Bar</td></tr><tr><td>2. Nineteen</td><td>4. Café de l’Opera</td><td></td></tr></tbody></table> (*) Các quyền ưu tiên dùng bữa không áp dụng tại Café de l’Opera | 1. Nhà hàng Cao cấp Reflections | 3. Saigon Saigon Bar | 5. Pool Bar | 2. Nineteen | 4. Café de l’Opera | | | NT |
| 1. Nhà hàng Cao cấp Reflections | 3. Saigon Saigon Bar | 5. Pool Bar | | | | | | |
| 2. Nineteen | 4. Café de l’Opera | | | | | | | |

| | |
|---|-----------|
| <p>CÁC QUYỀN ƯU TIÊN PHÒNG NGHỈ – Giảm Giá Tiền Phòng</p> <ul style="list-style-type: none"> • Giá ưu đãi \$160++ mỗi đêm mỗi phòng đơn hoặc đôi, bao gồm bữa sáng vào những ngày trong tuần (Từ Thứ Hai đến Thứ Năm). • Giá ưu đãi \$140++ mỗi đêm mỗi phòng đơn hoặc đôi, bao gồm bữa sáng vào những ngày cuối tuần (Từ Thứ Sáu đến Chủ Nhật). <p>Áp dụng phí thông thường cho giường phụ.</p> | NT |
|---|-----------|

QUYỀN LỢI PHIẾU ƯU ĐÃI

| PHIẾU ƯU ĐÃI | ĐIỀU KIỆN | T/NT |
|---|--|-------------|
| <p>250.000 VNĐ phiếu ưu đãi tiền mặt - Hai (2) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng Phiếu ưu đãi này trị giá 250.000 VNĐ có thể được đổi thành các khoản mua tại các cửa hàng ăn uống liên kết, cho phòng nghỉ và spa. Không bao gồm các cửa hàng bán lẻ</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Không thể chuyển nhượng 2. Phiếu ưu đãi phải được xuất trình khi sử dụng quyền lợi này và thẻ Hội viên hợp lệ cũng phải được xuất trình 3. Phiếu ưu đãi có thể được sử dụng cùng với Quyền ưu tiên Dừng bữa của Thẻ tiêu chuẩn. 4. Số Hội viên trên thẻ Hội viên và phiếu ưu đãi phải giống nhau 5. Phiếu ưu đãi không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu nào khác hoặc các chương trình khuyến mãi của khách sạn đang diễn ra 6. Chỉ một phiếu ưu đãi có thể được sử dụng cho mỗi lần ghé thăm 7. Phiếu ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1 | NT |
| <p>Một (1) Đêm nghỉ Cuối tuần Miễn phí trong Phòng Deluxe tại Caravelle Saigon - Một (1) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng Một (1) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng này cho phép Hội viên hưởng một đêm nghỉ cuối tuần miễn phí trong phòng Deluxe (chỉ áp dụng đối với phòng) tại Caravelle Saigon, tùy thuộc vào việc đặt phòng trước và tình trạng phòng trống. Phiếu ưu đãi áp dụng cho tối Thứ Sáu, Thứ Bảy hoặc Chủ Nhật. Trong trường hợp đã đặt nhưng không tới, phiếu ưu đãi sẽ không còn hiệu lực. Đối với việc đặt phòng không có đảm bảo, khách sẽ được nhận phòng sau 18.00 giờ vào ngày đến. Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi áp dụng cho một (1) đêm lưu trú trong phòng Deluxe (chỉ áp dụng đối với phòng) tại Caravelle Saigon. 3. Áp dụng từ Thứ Sáu đến Chủ Nhật. 4. Việc đặt phòng tùy thuộc vào việc đặt trước và tình trạng phòng trống. 5. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi lần lưu trú, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác. 6. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. 7. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. 8. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. 9. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện | NT |

| | | |
|--|--|-----------|
| | sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. | |
| <p>Một (1) Đêm nghỉ Trong tuần Miễn phí trong Phòng Deluxe tại Caravelle Saigon - Một (1) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng</p> <p>Một (1) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng này cho phép Hội viên hưởng một đêm nghỉ trong tuần miễn phí trong phòng Deluxe (chỉ áp dụng đối với phòng) tại Caravelle Saigon, tùy thuộc vào việc đặt phòng trước và tình trạng phòng trống. Phiếu ưu đãi áp dụng cho tối Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư hoặc Thứ Năm. Trong trường hợp đã đặt nhưng không tới, phiếu ưu đãi sẽ không còn hiệu lực. Đối với việc đặt phòng không có đảm bảo, khách sẽ được nhận phòng sau 18.00 giờ vào ngày đến. Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi áp dụng cho một (1) đêm lưu trú tại phòng Deluxe (chỉ áp dụng đối với phòng) tại Caravelle Saigon. 3. Áp dụng từ Thứ Hai đến Thứ Năm. 4. Việc đặt phòng tùy thuộc vào việc đặt trước và tình trạng phòng trống. 5. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi lần lưu trú, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác. 6. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. 7. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. 8. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. 9. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. | NT |
| <p>Giá đặc biệt \$ 140 ++ mỗi phòng mỗi đêm, bao gồm bữa sáng vào kỳ nghỉ cuối tuần lên đến ba (3) đêm liên tiếp tại Khách sạn Caravelle Saigon - Năm (5) phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng.</p> <p>Người cầm Phiếu ưu đãi này được quyền ở cuối tuần tối đa ba (3) đêm liên tiếp tại Caravelle Saigon với mức giá đặc biệt \$ 140 ++ mỗi phòng mỗi đêm, bao gồm bữa sáng cho phòng đơn hoặc đôi trong phòng Deluxe (Thứ Sáu - Chủ Nhật). Phí thông thường áp dụng cho giường phụ.</p> <p>Không có giá trị kết hợp với bất kỳ khuyến mãi hoặc ưu đãi nào khác. Phiếu ưu đãi có giá trị vào tối thứ sáu, thứ bảy hoặc chủ nhật bất kỳ. Chỉ một phiếu ưu đãi có thể được sử dụng cho mỗi lần lưu trú, mỗi phòng và tùy thuộc vào tình trạng phòng trống và việc đặt trước.</p> <p>Để đổi lấy quyền ưu tiên này, tên, số liên lạc và địa chỉ email của người cầm phiếu ưu đãi phải được cung cấp đầy đủ và mã ưu đãi từ Hội viên phải được cung cấp/ xác thực khi nhận phòng. Các điều khoản và điều kiện áp dụng. Hoàn toàn có thể chuyển nhượng.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi cho phép Hội viên ở cuối tuần tối đa ba (3) đêm liên tiếp với mức giá đặc biệt là \$ 140 ++ mỗi phòng mỗi đêm, bao gồm bữa sáng cho phòng đơn hoặc đôi trong phòng Deluxe. 3. Áp dụng từ Thứ Sáu đến Chủ nhật. 4. Việc đặt phòng tùy thuộc vào việc đặt trước và tình trạng phòng trống. 5. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi lần lưu trú, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác. 6. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. 7. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. 8. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. 9. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. | T |
| <p>Giá đặc biệt \$ 160 ++ mỗi phòng mỗi đêm, bao gồm bữa sáng cho một lần lưu trú trong thời gian trong tuần lên đến bốn (4) đêm liên tiếp</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi cho phép Hội viên hưởng một lần lưu trú trong thời gian trong tuần lên | T |

| | | |
|---|---|------------------|
| <p>tại Khách sạn Caravelle Saigon - Năm (5) phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng</p> <p>Người cầm Phiếu ưu đãi này được quyền hưởng một lần lưu trú trong thời gian trong tuần lên tới bốn (4) đêm liên tiếp tại khách sạn Caravelle Saigon với mức giá đặc biệt \$ 160 ++ mỗi phòng mỗi đêm, bao gồm bữa sáng cho phòng đơn hoặc đôi trong phòng Deluxe (Thứ Hai - Thứ Năm). Phí thông thường áp dụng cho giường phụ.</p> <p>Không có giá trị kết hợp với bất kỳ khuyến mãi hoặc phiếu ưu đãi nào khác. Phiếu ưu đãi áp dụng cho đêm thứ hai, thứ ba, thứ tư hoặc thứ năm bất kỳ. Một phiếu ưu đãi có thể được sử dụng cho một lần lưu trú, một phòng và tùy thuộc vào tình trạng phòng trống và việc đặt trước.</p> <p>Để đổi lấy quyền ưu tiên này, tên, số liên lạc và địa chỉ email của người cầm phiếu ưu đãi phải được cung cấp đầy đủ và mã ưu đãi từ Hội viên phải được cung cấp/ xác thực khi nhận phòng. Các điều khoản và điều kiện áp dụng. Hoàn toàn có thể chuyển nhượng.</p> | <p>đến bốn (4) đêm liên tiếp với mức giá đặc biệt \$ 160 ++ mỗi phòng mỗi đêm, bao gồm bữa sáng cho phòng đơn hoặc đôi trong phòng Deluxe.</p> <ol style="list-style-type: none"> Áp dụng từ Thứ Hai đến Thứ Năm. Việc đặt phòng tùy thuộc vào việc đặt trước và tình trạng phòng trống. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi lần lưu trú, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. | |
| <p>Nâng cấp hạng phòng miễn phí tiếp theo tại Caravelle Saigon - Hai (2) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng</p> <p>Hai (2) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng cho phép Hội viên nâng cấp hạng phòng lên hạng tiếp theo. Không có giá trị kết hợp với phiếu ưu đãi đêm miễn phí, Giá đặc biệt (\$ 160 ++) hoặc giá đặc biệt (\$ 140 ++).</p> <p>Phiếu ưu đãi có giá trị đối với một lần lưu trú tối đa ba (3) đêm liên tiếp. Chỉ một phiếu ưu đãi có thể được sử dụng cho mỗi lần lưu trú, mỗi phòng và tùy thuộc vào tình trạng phòng trống và đặt trước. Các điều khoản và điều kiện áp dụng. Không thể chuyển nhượng.</p> | <ol style="list-style-type: none"> Phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng. Phiếu ưu đãi cho phép Hội viên nâng cấp lên hạng phòng tiếp theo cho một (1) tới tối đa ba (3) đêm nghỉ liên tiếp. Áp dụng từ Thứ Hai đến Chủ Nhật. Việc nâng cấp hạng phòng tùy thuộc vào tình trạng phòng trống. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi lần lưu trú, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. | <p>NT</p> |
| <p>Bữa tối set menu miễn phí cho hai người tại Reflections - Một (1) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng</p> <p>Bữa tối set menu cho hai người tại Nhà hàng Cao cấp Reflections.</p> | <ol style="list-style-type: none"> Phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng. Phiếu ưu đãi có giá trị sử dụng cho bữa tối set menu ba (3) món dành cho hai (2) người tại Nhà hàng Reflections. Áp dụng tất cả các ngày từ Thứ Hai đến Chủ Nhật. | <p>NT</p> |

| | | |
|--|--|-----------|
| | <ol style="list-style-type: none"> 4. Yêu cầu đặt trước. 5. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi bàn mỗi lần ghé thăm, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác. 6. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. 7. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. 8. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. 9. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. 10. Phiếu ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1 | |
| <p>Bữa trưa set menu miễn phí cho hai người tại Reflections - Một (1) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng</p> <p>Một (1) phiếu ưu đãi này cho phép Hội viên và một vị khách đi cùng thưởng thức set menu trưa miễn phí cho hai người tại nhà hàng Reflections. Yêu cầu đặt trước. Không có giá trị kết hợp với bất kỳ phiếu ưu đãi ăn uống nào khác.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi cho phép Hội viên dùng bữa trưa set menu miễn phí cùng một vị khách tại Nhà hàng Reflections. 3. Áp dụng từ Thứ Hai đến Thứ Bảy (Không áp dụng vào các dịp Lễ hoặc Ngày Lễ Hội). 4. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng cho bữa trưa set menu, bao gồm nước ngọt. 5. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi bàn mỗi lần ghé thăm, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác. 6. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. 7. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. 8. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. 9. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. 10. Phiếu ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1 | NT |

| | | |
|--|--|------------------|
| <p>Miễn phí chai rượu vang được chọn bởi Khách sạn - Một (1) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng</p> <p>Một (1) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng này cho phép Hội viên nhận một chai Rượu vang Trắng hoặc Đỏ được chọn bởi Khách sạn với mức chi tối thiểu 1,5 triệu VNĐ trước khi áp dụng Quyền ưu tiên Dừng Bữa của Thẻ tại bất kỳ cửa hàng liên kết nào tại Caravelle Saigon. Không có giá trị kết hợp với bất kỳ chương trình khuyến mãi hoặc phiếu ưu đãi nào khác ngoại trừ Phiếu ưu đãi “Tiệc mừng tại Nhà hàng Cao cấp Reflections”. Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi cho phép Hội viên hưởng một chai Rượu vang Trắng hoặc Đỏ miễn phí được chọn bởi Khách sạn với mức chi tối thiểu 1,5 triệu VNĐ trước khi áp dụng Quyền ưu tiên Dừng Bữa của Thẻ tại bất kỳ cửa hàng liên kết nào. 3. Áp dụng từ Thứ Hai đến Chủ nhật. 4. Yêu cầu đặt trước. 5. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi bàn mỗi lần ghé thăm, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác ngoại trừ các Phiếu ưu đãi “Bánh kem Chúc mừng”, “Tiệc mừng tại Nhà hàng Reflections” và “Tiệc mừng tại Nineteen”. 6. Chỉ áp dụng khi dùng bữa tại cửa hàng và không thể đem đi. 7. Phiếu ưu đãi “chai rượu vang miễn phí” có thể được sử dụng cùng lúc với phiếu ưu đãi “Bánh kem Chúc mừng” với mức chi tối thiểu 3 triệu đồng trước khi áp dụng Quyền ưu tiên Dừng Bữa của Thẻ. 8. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt và không thể quy đổi sang hoa hồng. 9. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. 10. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. 11. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. 12. Phiếu ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1 | <p>NT</p> |
| <p>Bánh kem Chúc mừng- Một (1) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng</p> <p>Một (1) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng này cho phép Hội viên nhận một chiếc bánh kem với kích thước hai mươi hai centimet (22cm) khi dùng bữa tại Nhà hàng Cao cấp Reflections, Nhà hàng Nineteen và Saigon Saigon Bar của Caravelle Saigon với mức chi tối thiểu 1,5 triệu VNĐ trước khi áp dụng Quyền ưu tiên Dừng Bữa của Thẻ.</p> <p>Yêu cầu đặt trước bốn mươi tám (48) giờ để cho phép khách sạn có thời gian chuẩn bị bánh kem và Hội viên cần cho biết chữ viết mong muốn lên bánh và cung cấp Phiếu ưu đãi tại thời điểm đặt.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi cho phép Hội viên hưởng một chiếc bánh kem miễn phí với kích thước hai mươi hai centimet (22cm) với mức chi tối thiểu 1,5 triệu VNĐ trước khi áp dụng Quyền ưu tiên Dừng Bữa của Thẻ tại Nhà hàng Reflections, Nhà hàng Nineteen & Saigon Saigon Bar. 3. Áp dụng từ Thứ Hai đến Chủ Nhật. 4. Yêu cầu đặt trước bốn mươi tám (48) giờ. 5. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi bàn mỗi lần ghé thăm, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào | <p>NT</p> |

| | | |
|---|--|------------------|
| <p>Không có giá trị kết hợp với “Bữa tối set menu trong tuần cho Hai người tại Nhà hàng Cao cấp Reflections”. Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> | <p>khác ngoại trừ các Phiếu ưu đãi “Chai rượu vang miễn phí”, “Tiệc mừng tại Nhà hàng Reflections” và “Tiệc mừng tại Nineteen”.</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Phiếu ưu đãi “Bánh kem Chúc mừng” có thể được sử dụng cùng lúc với phiếu ưu đãi “Chai rượu vang miễn phí” với mức chi tối thiểu 3 triệu VNĐ trước khi áp dụng Quyền ưu tiên Dùng Bữa của Thẻ. 7. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt và không thể quy đổi sang hoa hồng. 8. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. 9. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. 10. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. 11. Phiếu ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1 | |
| <p>Tiệc mừng tại Nhà hàng Reflections - Giảm ba mươi phần trăm 30% cho các nhóm từ năm (5) đến hai mươi (20) người - Hai (2) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng</p> <p>Những phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng này cho phép Hội viên được giảm ba mươi phần trăm 30% cho các nhóm từ năm (5) đến hai mươi (20) người dùng bữa tại <i>Nhà hàng Reflections</i> tại Caravelle Saigon. Không có giá trị kết hợp với bất kỳ chương trình khuyến mãi hoặc phiếu ưu đãi nào khác ngoại trừ “Phiếu ưu đãi Bánh kem Chúc mừng” và “Miễn phí chai rượu vang được chọn bởi Khách sạn”. Việc mong muốn sử dụng quyền lợi này phải được nêu tại thời điểm đặt bàn ban đầu và Phiếu ưu đãi phải được xuất trình khi đến nhà hàng. Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi cho phép Hội viên được hưởng giảm giá ba mươi phần trăm (30%) khi dùng bữa cho nhóm từ năm (5) đến hai mươi (20) người tại Nhà hàng Reflections. 3. Áp dụng từ Thứ Hai đến Chủ Nhật. 4. Yêu cầu đặt trước. 5. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi bàn mỗi lần ghé thăm, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác, ngoại trừ “Phiếu ưu đãi Bánh kem Chúc mừng” & “Chai rượu vang miễn phí”. 6. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. 7. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. 8. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. 9. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. 10. Phiếu ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1 | <p>NT</p> |

| | | |
|---|---|------------------|
| <p>Tiệc mừng tại Nineteen - Giảm hai mươi lăm phần trăm (25%) cho các nhóm từ năm (5) đến hai mươi (20) người - Ba (3) phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng</p> <p>Những phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng này cho phép Hội viên được giảm hai mươi lăm phần trăm (25%) cho các nhóm từ năm (5) đến hai mươi (20) người dùng bữa tại Nineteen tại Caravelle Saigon. Không có giá trị kết hợp với bất kỳ chương trình khuyến mãi hoặc phiếu ưu đãi nào khác ngoại trừ “Phiếu ưu đãi Bánh kem Chúc mừng” và “Miễn phí chai rượu vang được chọn bởi Khách sạn”. Việc mong muốn sử dụng quyền lợi này phải được nêu tại thời điểm đặt bàn ban đầu và Phiếu ưu đãi phải được xuất trình khi đến nhà hàng. Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi không thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi cho phép Hội viên được hưởng giảm giá hai mươi lăm phần trăm (25%) khi dùng bữa cho nhóm từ năm (5) đến hai mươi (20) người tại Nineteen. 3. Áp dụng từ Thứ Hai đến Chủ Nhật. 4. Yêu cầu đặt trước. 5. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi bàn mỗi lần ghé thăm, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác, ngoại trừ “Phiếu ưu đãi Bánh kem Chúc mừng” & “Chai rượu vang miễn phí”. 6. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. 7. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. 8. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. 9. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. 10. Phiếu ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1 | <p>NT</p> |
| <p>Hội viên một Ngày – Hai (2) phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng</p> <p>Người cầm phiếu ưu đãi này được quyền dùng bữa một lần tại bất kỳ cửa hàng liên kết nào với điều kiện họ dùng bữa với tối thiểu một người khác và đã mua một bữa ăn khác. Không có giá trị kết hợp với bất kỳ khuyến mãi hoặc phiếu ưu đãi nào khác. Phiếu ưu đãi chỉ có thể được sử dụng một lần, chỉ cho một bàn, một lần ghé thăm và phải được xuất trình khi đến. Việc mong muốn sử dụng quyền lợi này phải được nêu tại thời điểm đặt bàn ban đầu.</p> <p>Để sử dụng quyền ưu tiên này, tên và số liên lạc của người cầm phiếu ưu đãi phải được cung cấp đầy đủ và Phiếu ưu đãi phải được giao trả khi thanh toán hóa đơn. Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi cho phép người cầm được hưởng các quyền lợi dùng bữa của Hội viên khi dùng bữa cùng với một (1) người khác tại bất kỳ cửa hàng liên kết nào. 3. Áp dụng từ Thứ Hai đến Chủ Nhật. 4. Yêu cầu đặt trước. 5. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi bàn mỗi lần ghé thăm, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác. 6. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. 7. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. 8. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. 9. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần | <p>T</p> |

| | | |
|--|--|----------|
| | <p>thông báo trước.</p> <p>10. Phiếu ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1</p> | |
| <p>Giảm năm mươi phần trăm (50%) cho Tiệc Trà Chiều của Caravelle Saigon - Một (1) phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng</p> <p>Người cầm được giảm năm mươi phần trăm (50%) giá của Tiệc Trà Chiều tại <i>Café de l'Opera</i> của Caravelle Saigon. Phiếu ưu đãi chỉ áp dụng từ Thứ Hai đến Thứ Sáu và cho tối đa bốn người dựa vào việc đặt bàn trước. Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi cho phép người cầm được giảm năm mươi phần trăm (50%) giá của Tiệc Trà Chiều khi đi cùng nhóm tối đa bốn (4) người tại Cafe De l'Opera. 3. Áp dụng từ Thứ Hai đến Thứ Sáu. 4. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi bàn mỗi lần ghé thăm, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác. 5. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. 6. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần. 7. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên. 8. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước. 9. Phiếu ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1 | T |
| <p>Một tặng một tại Kara Spa - Ba (3) phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng</p> <p>Một (1) phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng này cho phép người cầm được hưởng hai lần trị liệu SPA với phương pháp giống nhau với giá chỉ bằng một trị liệu được sử dụng hàng ngày trong khoảng 9 giờ sáng - 3 giờ chiều. Không áp dụng cho các trị liệu trọn gói. Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng. 2. Phiếu ưu đãi cho phép người cầm được hưởng hai (2) lần trị liệu SPA với phương pháp giống nhau với giá chỉ bằng một (1) trị liệu trong khoảng 9 giờ sáng - 3 giờ chiều tại Kara Spa. 3. Áp dụng từ Thứ Hai đến Chủ Nhật. 4. Tùy thuộc vào việc đặt trước và tình trạng chỗ trống. 5. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi lần ghé thăm, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác. 6. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp. | T |

| | | |
|--|--|----------|
| | <p>7. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần.</p> <p>8. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên.</p> <p>9. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước.</p> | |
| <p>Hai (2) phiếu thông hành tập thử tại Health Club có giá trị sử dụng một ngày cho một người.</p> <p>Hai (2) phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng này cho phép người cầm trải nghiệm một ngày các cơ sở vật chất của Câu lạc bộ Caravelle Saigon Health Club.</p> <p>Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> | <p>1. Phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng.</p> <p>2. Phiếu ưu đãi cho phép người cầm trải nghiệm một ngày các cơ sở vật chất của Câu lạc bộ Caravelle Saigon Health Club.</p> <p>3. Áp dụng từ Thứ Hai đến Chủ Nhật.</p> <p>4. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi lần ghé thăm, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác.</p> <p>5. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp.</p> <p>6. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần.</p> <p>7. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên.</p> <p>8. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước.</p> | T |
| <p>Giảm giá đăng ký thành viên Health Club tại Caravelle Saigon – Một (1) phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng</p> <p>Một (1) phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng này cho phép người cầm được giảm phí đăng ký tham gia Health Club. Áp dụng cho các gói hội viên ngoài giờ cao điểm. Không áp dụng cho các gói hội viên công ty. Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hội viên theo năm Giảm giá hai mươi lăm phần trăm (25%) • Hội viên sáu (6) tháng Giảm giá hai mươi phần trăm (20%) • Hội viên theo quý Giảm giá mười lăm phần trăm (15%) <p>Hội viên theo tháng Giảm giá mười phần trăm (10%)</p> | <p>1. Phiếu ưu đãi có thể chuyển nhượng.</p> <p>2. Phiếu ưu đãi cho phép người cầm giảm phí đăng ký tham gia Health Club cho các phí hội viên ngoài giờ cao điểm.</p> <p>3. Phiếu ưu đãi không áp dụng cho các gói hội viên công ty hoặc giờ cao điểm.</p> <p>4. Một (1) phiếu ưu đãi cho mỗi lần ghé thăm, không thể được sử dụng cùng với bất kỳ phiếu ưu đãi, ưu đãi đặc biệt của khách sạn, giảm giá hoặc khuyến mãi nào khác.</p> <p>5. Phiếu ưu đãi không thể quy đổi thành tiền mặt, không thể quy đổi sang hoa hồng và không thể thay thế nếu bị mất hoặc đánh cắp.</p> <p>6. Phiếu ưu đãi chỉ có giá trị sử dụng một lần.</p> <p>7. Hội viên không được bán các Phiếu Ưu Đãi hoặc Gói Thẻ Hội Viên.</p> <p>8. Caravelle Saigon có quyền giải thích cuối cùng về tất cả các điều khoản và điều kiện sử dụng, có quyền thay đổi mà không cần thông báo trước.</p> | T |

QUYỀN LỢI KHÁC

| QUYỀN LỢI | T/NT |
|--|------|
| <p>Phần thưởng Phòng Studio Đêm cuối tuần miễn phí tại phòng Studio - Có thể chuyển nhượng khi hoàn thành Một (1) lần “Mua Hợp Lệ” cho mỗi lần ghé thăm sẽ được tính khi dùng bữa tại Nhà hàng Reflections [hóa đơn ít nhất hai triệu đồng (2.000.0000 VNĐ) cho mỗi lần ghé thăm].</p> <p>Sau khi hoàn thành 6 lần mua hợp lệ, Hội viên được hưởng hai (2) đêm nghỉ cuối tuần liên tiếp miễn phí trong Phòng Studio tại Caravelle Saigon. Phiếu ưu đãi này không có giá trị kết hợp với bất kỳ phiếu ưu đãi nào khác. Phiếu ưu đãi đã hoàn thành có giá trị sử dụng thêm 2 tháng kể từ ngày hết hạn ghi trên phiếu ưu đãi. Phiếu ưu đãi này áp dụng cho đêm Thứ Sáu & Thứ Bảy hoặc Thứ Bảy & Chủ Nhật bất kỳ. Việc sử dụng phiếu ưu đãi này tùy thuộc vào việc đặt trước và tình trạng phòng trống. Các điều khoản và điều kiện áp dụng.</p> | T |
| <p>Quà tặng giới thiệu Hội viên nhận được:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 03 lần giới thiệu trong thời gian của gói hội viên hiện tại – nhận được bữa trưa set menu miễn phí cho hai người tại Reflections. Ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1. • Hoặc chờ tới 05 lần giới thiệu trong thời gian của gói hội viên hiện tại - nhận được bữa ăn tối set menu ba món miễn phí (không bao gồm đồ uống) cho hai người tại nhà hàng Reflections. Ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1. • hoặc chờ tới 10 lần giới thiệu trong thời gian của gói hội viên hiện tại - nhận được một đêm nghỉ tại Opera View Suite bao gồm bữa sáng và 60 phút trị liệu spa (mặt hoặc toàn thân) cho hai người. <p>Khi các lần giới thiệu đã thành công, Hội viên thông báo với văn phòng Caravelle Classique Club để được nhận quà tặng giới thiệu mong muốn, món quà sẽ được cập nhật thêm vào ứng dụng trên điện thoại của Hội viên. Phiếu ưu đãi tùy thuộc vào việc đặt trước và tình trạng chỗ trống. Các điều khoản và điều kiện áp dụng. Không thể chuyển nhượng.</p> | NT |
| <p>Quà tri ân khách hàng Để tri ân khách hàng, Hội viên sẽ nhận được quà tặng dựa theo số lần Hội viên gia hạn Gói Thẻ Hội viên của mình:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gia hạn lần đầu: Miễn phí 60 phút trị liệu toàn thân cho một người - [Có thể chuyển nhượng]. • Gia hạn lần 2: Bữa trưa set menu miễn phí cho hai người tại Reflections với một ly rượu vang của nhà hàng hoặc bia tươi (hoặc nước ngọt) cho mỗi người. Ưu đãi không thể được sử dụng vào các ngày sau đây: Lễ Quốc Khánh 2/9, Lễ Vọng 24/12, Lễ Giáng Sinh 25/12, Ngày cuối năm Dương lịch 31/12, Tết Dương lịch 1/1. – [Không thể chuyển nhượng] • Gia hạn lần 3: Miễn phí 60 phút trị liệu toàn thân cho hai người - [Có thể chuyển nhượng]. • Gia hạn lần 4: Miễn phí nghỉ đêm cuối tuần trong phòng Signature (chỉ áp dụng cho phòng). [Không thể chuyển nhượng] • Gia hạn lần 5: Miễn phí nghỉ đêm cuối tuần trong một Executive Suite bao gồm bữa sáng cho hai người. [Không thể chuyển nhượng] • Gia hạn lần 6: Miễn phí nghỉ đêm cuối tuần trong một Executive Suite bao gồm bữa | |

| | |
|--|-----------|
| sáng cho hai người. [Không thể chuyển nhượng] | |
| Một (1) thẻ hội viên CLUBHOTEL miễn phí. Không thể chuyển nhượng. | NT |
| Thẻ Phụ Một (1) Thẻ Phụ bổ sung cho thành viên gia đình. Thẻ phụ sẽ không được cấp bất kỳ phiếu ưu đãi nào. Không thể chuyển nhượng. Giảm giá đối với thẻ hội viên phụ không được áp dụng kết hợp cùng với giảm giá đối với thẻ hội viên chính. Giảm mười phần trăm (10%) trên các thực đơn khuyến mãi sẽ được áp dụng khi những quyền lợi dùng bữa tiêu chuẩn không được áp dụng. | NT |

| | |
|---|-----------|
| <p>CÁC QUYỀN ƯU TIÊN BỔ SUNG NGOÀI KHÁCH SẠN VỚI CÁC ĐỐI TÁC CỦA CARAVELLE SAIGON</p> <p>Câu lạc bộ Vietnam Golf Country Club The Club house, Phường Long Thành Mỹ, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.</p> <p>Phí green, phí caddy và buggy chung cho 18 lỗ (Mức giá dành cho Hội viên): Thứ Hai và Thứ Sáu 2.100.000 VNĐ Thứ 3, Thứ 4 và Thứ 5 2.200.000 VNĐ Thứ 3 đến Thứ 6 (Đêm) 2.000.000 VNĐ Cuối tuần và ngày Lễ 3.200.000 VNĐ (Ngày)</p> <p>Điều kiện: Quyền lợi có giá trị đến ngày 31 tháng 12 năm 2023</p> <p>Buổi diễn Lune Production Shows tại Nhà hát lớn Sài Gòn Giảm 15% trên giá chính thức Điều kiện: Quyền lợi có giá trị đến ngày 31 tháng 12 năm 2023</p> <p>Clair Beauty Center Vị trí: <ul style="list-style-type: none"> • Trung tâm Vincom B1-32A, 72 Lê Thánh Tôn, Quận 1, TP. HCM • L1-02 Thảo Điền Pearl, 12 Quốc Hương, Quận 2, TP. HCM <p>1. Miễn phí một (01) lần đánh giá sức khỏe da và tóc với công nghệ phân tích da và tóc của chúng tôi và một (01) lần trị liệu Newskin360™ Laser Light Toning cho khách hàng ghé thăm lần ĐẦU TIÊN (giá trị: 3.400.000 VNĐ) Điều kiện: chỉ dành cho khách hàng ghé thăm lần ĐẦU TIÊN.</p> <p>Thông tin thêm về trị liệu laser và light toning của NEWSKIN 360™: phương pháp điều trị sáng tạo này sử dụng Laser YAG độc quyền và hệ thống Tia sáng IPL. Laser YAG của chúng tôi thâm nhập 2,5 mm dưới bề mặt da để làm sạch sâu bằng cách làm bay hơi bụi bẩn, tế bào da chết, mảnh vụn và dầu thừa và tiêu diệt vi khuẩn gây mụn. Nó cũng làm giảm sắc tố và tăng cường collagen, khiến cho da mịn và săn chắc. IPL của chúng tôi làm mờ các vết đen, giúp loại bỏ sebum và mao mạch vỡ trên bề mặt da và tiêu diệt vi khuẩn gây mụn nhạy cảm với ánh sáng. Nó cũng mang lại sự trẻ hóa cho làn da sáng mịn hơn.</p> <p>2. Giảm giá 80% áp dụng cho:</p> </p> | NT |
|---|-----------|

- Laser Light Toning Newskin360™ (điều kiện: mua tối thiểu 30 buổi)

3. Giảm giá 50% áp dụng cho:

- Điều trị căng da Thermage (điều kiện: mua tối thiểu 1200 shot)
- Điều trị nâng da bằng Ultherapy (điều kiện: mua tối thiểu 600 line)
- Điều trị tái tạo bề mặt da CO2 phân đoạn (điều kiện: mua tối thiểu 3 buổi)

4. Giảm giá 10% áp dụng cho:

- Giảm nếp nhăn bằng botox
- Tăng cường tính năng Chất làm đầy da

Điều khoản và điều kiện được áp dụng:

- Không thể đổi thành tiền mặt hoặc sản phẩm.
- Không thể được kết hợp với bất kỳ ưu đãi hay khuyến mãi nào khác.
- Điều trị bổ sung cho khách hàng ghé thăm lần ĐẦU TIÊN.

Điều kiện: Quyền lợi có giá trị **đến ngày 31 tháng 12 năm 2023**

Khách sạn Saujana

Vị trí: Saujana Resort, Jalan Lapangan Terbang SAAS, 40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan – Malaysia

- Giảm giá 20% cho Thực phẩm & Đồ uống tại các cửa hàng lớn
- Giảm giá 20% cho tất cả các Trị liệu Spa (trị liệu được chọn)
- Giảm giá 20% cho Giặt ủi và Giặt khô

Furama Đà Nẵng

Vị trí: Furama Đà Nẵng, Khuê Mỹ, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng, Việt Nam

- Giảm giá 20% cho thức ăn (1 hoặc hơn 10 khách tại một bàn)
- Giảm giá 10% cho đồ uống
- Giảm giá 25% cho Spa
- Giảm 10% giá phòng BAR

Lưu ý: Chỉ áp dụng cho khách nghỉ tại khách sạn, không áp dụng cho khách bên ngoài

Điều kiện: Quyền lợi có giá trị **đến ngày 31 tháng 12 năm 2023**

(*) Thẻ Hội viên phải được xuất trình khi đến nơi để nhận các quyền ưu tiên hoặc sổ thẻ Hội viên phải được thông báo khi đặt phòng trước qua điện thoại hoặc email - [Không thể chuyển nhượng]

(**) Tất cả các quyền ưu tiên đều được áp dụng Điều khoản & Điều kiện theo thỏa thuận giữa Caravelle Saigon và các Đối tác.

ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN:

Xác minh

Tất cả các quyền ưu tiên liên quan đến thẻ hội viên Caravelle Classique là dành cho cá nhân Hội viên Caravelle Classique Club sử dụng, không thể chuyển nhượng (trừ khi có chỉ định khác) và có giá trị cho một năm Hội viên kể từ ngày ghi trên thẻ. Thẻ Hội viên phải được ký bởi Hội viên trong vạch trắng được chỉ định ở mặt sau nếu không sẽ không được cấp giảm giá từ Caravelle Saigon.

Các ngày không được áp dụng ưu đãi dùng bữa tiêu chuẩn:

Quyền lợi giảm giá dùng bữa tiêu chuẩn sẽ không được áp dụng vào các ngày dưới đây. Giảm mười phần trăm (10%) trên các thực đơn khuyến mãi sẽ được áp dụng khi những quyền lợi dùng bữa tiêu chuẩn không được áp dụng.

| | |
|----------------------------------|-------------|
| Lễ Quốc Khánh: | 02 tháng 09 |
| Lễ Vọng (Ngày trước Giáng sinh): | 24 tháng 12 |
| Lễ Giáng sinh: | 25 tháng 12 |
| Ngày cuối năm Dương lịch: | 31 tháng 12 |
| Tết Dương lịch: | 01 tháng 01 |

Thẻ/Phiếu thông hành bị Mất hoặc Đánh cắp

Việc mất thẻ hội viên nên được báo lại với văn phòng Caravelle Classique Club, có thể thay thế thẻ với mức phí quản trị là năm trăm năm mươi nghìn đồng (550.000 đồng).

Phiếu ưu đãi trong quyển bị mất hoặc bị đánh cắp sẽ không được thay thế.

Quy trình

Quyền lợi chỉ có giá trị đối với các cửa hàng liên kết và trong những giờ làm việc thông thường.

Tất cả các yêu cầu đều tùy thuộc vào tình trạng sẵn có. Quyền lợi không có giá trị kết hợp cùng với các chương trình khuyến mãi, giảm giá khác (trừ khi có chỉ định khác từ đội quản lý Caravelle Classique Club).

Quyền lợi hội viên có giá trị cho đến ngày hết hạn. Các quyền ưu tiên dùng bữa không có giá trị cho mini bar và dịch vụ phòng.

Thẻ hội viên hợp lệ và / hoặc phiếu ưu đãi cần được xuất trình tại thời điểm đến khách sạn và/ hoặc nhà hàng trước khi sử dụng dịch vụ để tính chiết khấu và quyền lợi của Hội viên. Quyền lợi thẻ hội viên được giới hạn chỉ một thẻ cho mỗi bàn, bữa tiệc hoặc hóa đơn.

Tất cả các giảm giá và quyền lợi phòng tùy thuộc vào tình trạng phòng trống, phân bổ và yêu cầu phải đặt trước. Trừ khi có quy định khác, giá phòng áp dụng phí dịch vụ và thuế VAT.

Hủy bỏ

Việc hủy tư cách Hội Viên sẽ chỉ được thực hiện nếu hủy trong vòng mười (10) ngày kể từ ngày gia nhập.

Việc hoàn trả phí Hội viên chỉ được thực hiện một khi Thẻ Hội Viên và tất cả các Phiếu ưu đãi Hội viên chưa sử dụng đã được trả lại cho Văn phòng Caravelle Classique Club kèm theo một lá thư mô tả chi tiết về việc hủy bỏ.

Không một phần nào của quyền lợi Hội viên được bán hoặc bán lại bởi bên thứ ba. Nếu điều này xảy ra, thì người vi phạm có thể hoàn toàn chịu trách nhiệm đối với việc bị truy tố pháp lý và chịu việc Thẻ Hội viên bị hủy mà không được hoàn lại tiền.

Gói Hội viên và thẻ hội viên vẫn thuộc sở hữu của Caravelle Saigon.

Chấm dứt

Caravelle Saigon có quyền hủy bỏ tư cách Hội viên khi các điều khoản và điều kiện bị vi phạm bao gồm bất kỳ hành vi lạm dụng hoặc sử dụng gian lận thẻ có thể dẫn đến việc chấm dứt tư cách Hội viên CCC mà không cần thông báo trước hoặc bồi thường.

Thông báo

Caravelle Saigon cũng có quyền sửa đổi các quyền lợi bất cứ lúc nào khi cần thiết để phản ánh những điều kiện thị trường thay đổi.

Các điều khoản và điều kiện có thể thay đổi mà không cần báo trước.

Tuyên bố

Các Hội viên Caravelle Classique Club đã đọc hiểu và đã được giải thích chi tiết về các điều khoản và điều kiện trên của chương trình Caravelle Classique Club và các Hội viên đều đồng ý với những điều đó.

Các Hội viên của Caravelle Classique Club đồng ý tuân theo các điều khoản và điều kiện và việc đăng ký tham gia Hội viên Caravelle Classique Club tự động đồng nghĩa với việc chấp nhận các điều khoản trên.